

MD

MS LED MS LED PLUS



MIMSAL

MS LED
MS LED PLUS

REF. M183500
REF. M187001

Luminaria muy versátil, de diseño, destinada a reconocimiento y examen, de grandes prestaciones, ideal para centros de atención médica y también veterinaria.

Distancia de trabajo óptima entre la fuente de luz y el objeto iluminado, es de 50 cm.

1. Instalación

- Necesita de un soporte MIMSAL, que se instalará antes de colocar la lámpara.
- Incluye un soporte mordaza de mesa AH, y como accesorios opcionales se pueden suministrar soportes de pared, de techo o una base rodable.
- MIMSAL no garantiza la vida y funcionalidad de la luminaria si se usan accesorios de terceros.

2. Precauciones

- Siempre que limpie o haga algún mantenimiento a la Luminaria, desconéctela del suministro eléctrico.
- Limpieza, en seco, o con una mezcla débil de agua y jabón neutro. Evite el uso de alcohol, ácidos, o cualquier tipo de disolventes orgánicos.
- No tener encendida más de 8 horas seguidas.

3. Mantenimiento y solución de problemas

- **Mantenimiento:** Únicamente instaladores eléctricos cualificados u otro personal cualificado.

Notificar por parte del usuario/paciente a MIMSAL y a la Autoridad competente del país, cualquier incidente grave que ocurra en relación con el uso del equipo.

MIMSAL sólo se hace responsable del mantenimiento, reparaciones o cambios hechos con recambios originales y por personal MIMSAL.

El fabricante se reserva el derecho a modificar las características de sus productos sin previo aviso.

	MS LED	MS LED PLUS
Fuente de Luz	LED 8W	LED 12W
Vida Útil	50.000 h	50.000 h
Lux a 50 cm	45.000 lux	65.000 lux
Temperatura de Color	4.500° K	4.500° K
Rendimiento Color	> 97%	> 97%
Clase de Protección Eléctrica	Clase II	Clase II
Longitud del Brazo	90 cm	90 cm
Color	Blanco	Blanco
Voltaje	110/230V	110/230V
Frecuencia	50/60 Hz	50/60 Hz
Dimmable	NO	SI

MS LED
MS LED PLUS

REF. M183500
REF. M187001

The design of the light fixture is highly versatile. It is suitable for medical examination and has many features that makes it ideal for use in medical centres and veterinary clinics.

The optimum working distance between the light bulb and the object being lit up is 50 cm.

1. Installation

- Requires a MIMSAL mount, which is installed before the lamp is placed in position.
- A table clamp mount is supplied and wall or ceiling mounts or a rotating base can be supplied as optional accessories.
- MIMSAL cannot guarantee the life and functionality of the product where third party accessories are used.

2. Caution

- Always disconnect the lamp from the power supply when cleaning or carrying out maintenance work.
- Clean either dry or using a weak solution of normal soap and water. Avoid using alcohol, acids or any type of organic solvent.
- Do not leave on for longer than 8 hours at a time.

3. Troubleshooting and maintenance

- **Maintenance:** Only for qualified electrical engineers or other qualified personnel.

The user/patient must notify MIMSAL and the competent authority of the country about any serious incident that may occur in relation to the use of the equipment.

MIMSAL only accepts responsibility for maintenance, repair or changes carried out by MIMSAL staff using original MIMSAL parts.

The manufacturer reserves the right to change the characteristics of its products without prior notice.

	MS LED	MS LED PLUS
Light bulb	LED 8W	LED 12W
Useful life	50.000 h	50.000 h
Lux at 50 cm	45.000 lux	65.000 lux
Colour temperature	4.500° K	4.500° K
Colour Rendering Index	> 97%	> 97%
Electrical Protection Class	Class II	Class II
Length of Arm	90 cm	90 cm
Color	White	White
Voltage	110/230V	110/230V
Frequency	50/60 Hz	50/60 Hz
Dimmable	NO	YES

MS LED
MS LED PLUS

 REF. M183500
 REF. M187001

Luminaire très polyvalent, design, pour consultations et examens, grandes prestations, idéal pour les centres médicaux et vétérinaires.

La distance de travail optimale entre la source de lumière et l'objet éclairé est de 50 cm.

1. Installation

- Requiert un support MIMSAL, à installer avant de placer la lampe.
- Un support étrier de table AH est fourni et des accessoires tels que les supports muraux, de plafond ou une base roulante peuvent être fournis en option.
- MIMSAL ne peut garantir la vie et la fonctionnalité en cas d'utilisation d'accessoires de tiers.

2. Mises en garde

- Toujours débrancher le luminaire pour procéder au nettoyage ou à la maintenance.
- Nettoyage à sec ou avec un léger mélange d'eau et de savon normal. Éviter d'utiliser de l'alcool, des acides ou tout type de dissolvants organiques.
- Ne pas laisser le luminaire allumé plus de 8 heures d'affilée.

3. Résolution des problèmes et maintenance

- **Maintenance:** À réaliser uniquement par des installateurs électriques qualifiés ou tout autre personnel qualifié.

L'utilisateur/patient doit informer a MIMSAL et l'autorité compétente du pays de tout incident grave survenant en relation avec l'utilisation de l'équipement.

MIMSAL n'est responsable que de la maintenance, des réparations ou des modifications réalisées avec des pièces de rechange d'origine et par le personnel de MIMSAL.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits sans préavis.

	MS LED	MS LED PLUS
Source lumineuse	LED 8W	LED 12W
Durée de vie utile	50.000 h	50.000 h
Lux à 50 cm	45.000 lux	65.000 lux
Température de couleur	4.500° K	4.500° K
Rendement couleur chromatique	> 97%	> 97%
Classe de protection électrique	Classe II	Classe II
Longueur du bras	90 cm	90 cm
Couleur	Blanc	Blanc
Tension	110/230V	110/230V
Fréquence	50/60 Hz	50/60 Hz
Dimmable	NON	OUI

MS LED
MS LED PLUS

REF. M183500
REF. M187001

Lampada molto versatile, di design, destinata a riconoscimento ed esame, a elevate prestazioni, ideale per centri di trattamento medico e anche veterinario.

La distanza di lavoro ottimale tra la sorgente luminosa e l'oggetto illuminato è di 50 cm.

1. Installazione

- Necessita di supporto MIMSAL, da installare prima della collocazione della lampada.
- Si fornisce un supporto a morsetto da tavolo AH e, come accessori opzionali, eventualmente anche supporti da parete, soffitto o una base girevole.
- MIMSAL non può garantire la durata e la funzionalità in caso di utilizzo di accessori di terzi.

2. Precauzioni

- Scollegare la lampada dall'alimentazione elettrica ogniqualvolta si realizzano operazioni di pulizia o manutenzione.
- Pulire la lampada a secco o utilizzando una miscela delicata di acqua e sapone normale. Evitare l'utilizzo di alcol, acidi o qualsiasi tipo di solventi organici.
- Non lasciare la lampada accesa per oltre 8 ore consecutive.

3. Risoluzione dei problemi e manutenzione

- **Manutenzione:** Deve essere realizzata esclusivamente da installatori qualificati o altro personale qualificato.

L'utente/paziente deve notificare a MIMSAL e alle autorità competenti dello stato in cui avvenga un incidente grave, relazionato al uso del equipaggiamento.

MIMSAL è responsabile unicamente della manutenzione, riparazione o sostituzioni realizzate utilizzando parti di ricambio originali e attraverso personale MIMSAL.

Il fabbricante si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei propri prodotti senza preavviso.

	MS LED	MS LED PLUS
Sorgente luminosa	LED 8W	LED 12W
Durata	50.000 h	50.000 h
Luce a 50 cm	45.000 lux	65.000 lux
Temperatura di colore	4.500° K	4.500° K
Resa cromatica	> 97%	> 97%
Classe di protezione elettrica	Classe II	Classe II
Lunghezza del braccio	90 cm	90 cm
Colore	Bianco	Bianco
Tensione	110/230V	110/230V
Frequenza	50/60 Hz	50/60 Hz
Dimmable	NO	SE

MS LED
MS LED PLUS

REF. M183500
REF. M187001

Luminária muito versátil e elegante, para reconhecimento e exame, com desempenhos de alto nível e ideal para centros de assistência médica e veterinária.

A distância de trabalho ideal entre a fonte de luz e o objeto iluminado é de 50 cm.

1. Instalação

- Necessita de um suporte MIMSAL, que deverá ser instalado antes de colocar a lâmpada
- É fornecido um suporte de fixação à mesa AH e, como acessórios opcionais, é possível fornecer suportes de parede, de teto ou uma base com rodas.
- A MIMSAL não pode garantir a vida útil e o funcionamento do produto caso sejam utilizados acessórios de outros fornecedores.

2. Precauções

- Sempre que efetuar a limpeza ou a manutenção da luminária, desligue-a da corrente elétrica.
- Limpeza a seco ou com uma mistura suave de água e sabão normal. Evite o uso de álcool, ácidos ou qualquer outro tipo de dissolvente orgânico.
- Não a mantenha acesa mais de 8 horas seguidas.

3. Resolução de problemas e manutenção

- **Manutenção:** Apenas para eletricitistas qualificados ou outro pessoal qualificado.

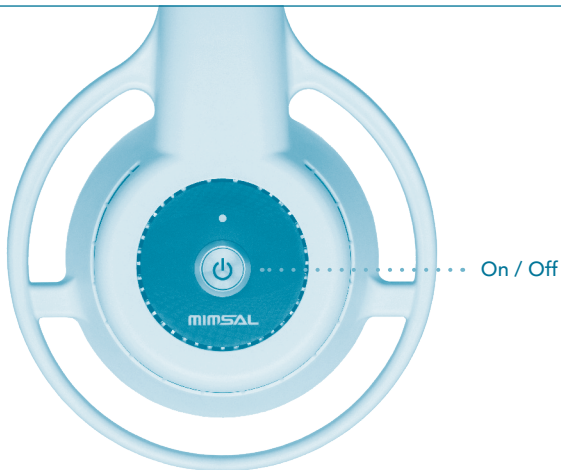
O usuário/paciente deve de notificar à MIMSAL e à Autoridade competente do país, de qualquer acidente grave que aconteça durante utilização do equipamento.

A MIMSAL só se responsabiliza por intervenções de manutenção, reparação ou substituição efetuadas com peças de substituição originais e por pessoal da MIMSAL.

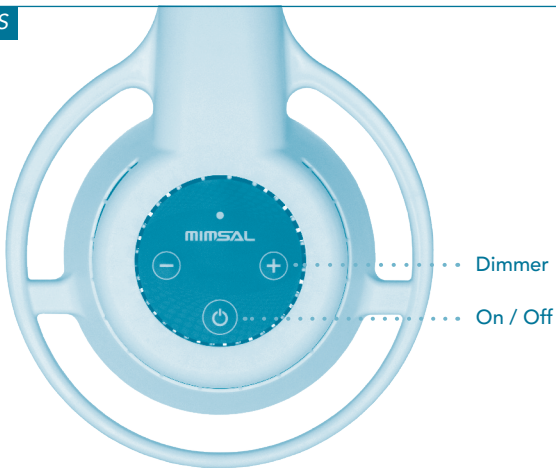
O fabricante reserva-se o direito de alterar sem aviso prévio as características dos seus produtos.

	MS LED	MS LED PLUS
Lâmpada	LED 8W	LED 12W
Vida útil	50.000 h	50.000 h
Lux a 50 cm	45.000 lux	65.000 lux
Temperatura da cor	4.500° K	4.500° K
Rendimento de cor cromática	> 97%	> 97%
Classe de proteção elétrica	Clase II	Clase II
Comprimento do braço	90 cm	90 cm
Cor	Branco	Branco
Voltagem	110/230V	110/230V
Frecuencia	50/60 Hz	50/60 Hz
Dimmable	NÃO	SIM

MS LED



MS LED PLUS



SÍMBOLOS / SYMBOLS / SYMBOLES / SIMBOLI / SÍMBOLOS



Instrucciones / Instructions / Instructions / Istruzioni / Instruções



Declaración de conformidad / Declaration of conformity / Déclaration de conformité / Dichiarazione di conformità / Declaração de conformidade



Producto sanitario / Medical Device / Dispositif Médicaux / Dispositivi Medici / Dispositivos Médicos



Código de producto / Item code / Code produit / Codice del prodotto / Código do produto



Número de lote / Batch number / Numéro de lot / Numero della partita / Número de lote



Fecha fabricación / Manufacturing date / Date de fabrication / Data di produzione / Data de produção



Nombre y dirección del fabricante / Name and address of the manufacturer / Nom et adresse du fabricant / Nome e indirizzo del produttore / Nom e endereço do fabricante



Reciclaje de Residuos Electrónicos / Electronic waste recycling / Recyclage des déchets électroniques / Riciclaggio dei rifiuti elettronici / Reciclagem de desíduos eletrônicos



Clase aislamiento eléctrico / Electrical insulation class / Classe d'isolation électrique / Classe di isolamento elettrico / Classe de isolamento elétrico



Distancia mínima al objeto iluminado / Minimum distance to the illuminated object / Distance minimum à l'objet éclairé / Distanza minima dall'oggetto illuminato / Distância mínima para o objeto iluminado



Temperatura ambiente para el almacenamiento y el transporte / Ambient temperature for storage and transportation / Température ambiante de stockage et de transport / Temperatura ambiente per lo stoccaggio e il trasporto / Temperatura ambiente para o armazenamento e transporte



Humedad relativa para el almacenamiento y el transporte / Relative humidity for storage and transportation / Humidité relative de stockage et de transport / Umidità relativa per lo stoccaggio e il trasporto / Humidade relativa para o armazenamento e transporte